

སྐྱུལ་སྐྱུ་སྐོ་བཟང་དམ་ཚེས་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞབས་བརྟན་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།
མཇུག་པ་པོ། སྐྱུལ་ས་མགོན་པོ་དབང་བསྟན་འཛིན་རིན་པོ་ཆེ་མཚོག

Long Life Prayer for Tulku Lobsang Damchoe Nyima Rinpoche
Composed by H.H. Kyapgon Ngawang Tenzin Rinpoche

ཨོཾ་སྐྱུ་ཉི།

Om Swasti

འཆི་མེད་ཚེ་ཡི་མགོན་པོ་ཚེ་དབག་མེད། །

Chi-Med Tshe-Yi Gon-Po Tshe-Pag Med

ཚེ་ཡི་མཚོག་སྐྱུན་གསུལ་གཏོར་རྣམ་པར་རྒྱལ། །

Tshe-Yi Chog-Jin Tsug-Tor Nam-Par Gyal

འཕགས་མ་ཡིད་བཞིན་འཁོར་ལོ་རྣམ་གསུམ་ལ། །

Phag-Ma Yid-Zhin Khor-Lo Nam-Sum La

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་དེང་འདིར་ཤེས་བ་སྣོལ། །

Sol-Wa Deb-So Deng-Dir Shi-Pa Tsol

Om Svasti!

Immortal long-life protector, Amitāyus,
supreme bestower of longevity, Ushnisha Vijaya,
and noble wish-granting wheel, Jetsun Tara,
to all three of you I pray: grant auspiciousness here and now!

སྐོ་བཟང་རྒྱལ་བའི་བསྟན་ལ་རབ་ཏུ་བྱུང་། །

Lobsang Gyal-Wei Ten-La Rab-Tu Jung

རིས་མེད་མཚན་ལྡན་མཉེས་པ་གསུམ་གྱིས་བསྟོན། །

Ri-Med Tshen-Den Nye-Pa Sum-Kyi Ten

དམ་ཚེས་ཕྱོགས་མཐར་སླེལ་བའི་བརྟན་ཅན། །

Damchoe Chog-Thar Pel-Wei Ka-Drin Chen

བསྟན་བའི་ཉི་མ་རྟག་ཏུ་ཤར་བར་ཤོག། །

Ten-Pei Nyima Tag-Tu Shar-War Shog

Ordained in the **Lobsang** (*Lobsang Drakpa*) teachings of the Victorious One,
serving authentic masters from various traditions through the three kinds of fulfillment,
the gracious one, spreading the **holy Dharma** in all directions,
may the **sun** of the Dharma teachings shine forever.

གྲོལ་ལམ་ཕྱག་རྒྱ་ཚེན་པོ་ཕྱགས་སུ་འབྱུངས། །

Droel-Lam Chag-Gya Chen-Po Thug-Su Thrung

ཐབས་ལམ་ནུ་རོ་ཚོས་དྲུག་མངོན་དུ་གྱུར། །

Thap-Lam Na-Ro Choe-Drug Ngon-Du Gyur

ཙ་ལྷུང་ཐིག་ལེ་དབུ་མར་བསྐྱེམ་མཛད་པའི། །

Tsa-Lung Thig-Le Wu-Mar Tim-Tze Pei

གྲུབ་པའི་དབང་ཕྱག་ཚེན་པོ་ཞབས་བརྟན་གསོལ། །

Drub-Pei Wang-Chug Chen-Po Zhab-Ten Sol

Mahāmudrā, the path of liberation, having arisen in your wisdom mind,
with the Six Yogas of Naropa, the path of skillful means, having been actualised,
thereby dissolving the channels, winds, and essential drops into the central channel,
Lord of accomplishment, may your life remain secure!

དེ་ལྟར་གསོལ་བརྟན་བསྐྱེམ་མཛད་བདེན་པའི་མཐུས། །

De-Tar Sol-Tab Lu-Med Den-Pei Thu

ཇི་སྲིད་འཁོར་བའི་རྒྱ་མཚོ་མ་སྟོང་བར། །

Ji-Sid Khor-Wei Gya-Tsho Ma-Tong Bar

དེ་སྲིད་མགོན་ཁྱེད་སྐྱེ་ཚེ་རབ་བརྟན་ནས། །

De-Sid Gon-Khye Ku-Tshe Rab-Ten Ne

བསྐྱེད་འགོར་སྐྱེན་པའི་མཛད་འཕྲིན་རྒྱས་གྱུར་ཅིག། །

Ten-Dror Men-Pei Tze-Thrin Gye-Gyur Chig

Through the power of the undecieving truth of supplicating in this way,
may you, the protector, remain secure
until the ocean of samsāra is emptied,
and may your activities of benefiting the teachings and beings flourish!

Translated from Tibetan to English by Khenpo Sonam Bumdhen, edited by Lisa Larsson.